

AMIGOE DI CURAÇÃO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentie van 1—7 regels f. 0.50; voor el-
ken regel meer 7½ cts.

BUREAUX VAN DIT BLAD
Redactie en Administratie
Oud No. 223. Nieuw No. 4.
Waterkant, Overzijde.

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di abonnement ta fl. 2.— pa tres luna
pagá padillanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Mar-
tin (P. H.), St. Eustatius i Saba fl. 10.— pa anja
Un numero sol fl. 0.15.
Anuncio di 1 te 7 regel f.0.50 cada regel mas
7½ cts.

CURAÇÃO VOORUIT!

Jarenleng noemde men Curaçao
„een noodlijdende Kolonie”.

En wij verdienden dien naam ten
volle.

De vaste bodem was zoo goed als
geheel onder ons weg gezakt, wij
zaten diep in den modder, tot stik-
kens toe. Aan uitkomen durfden wij
niet meer denken; wij verwachtten een
langzaam sterven door gebrek aan
lucht.

En zie, daar kwam verademing.

Als in wanhoop spanden wij ge-
zamenlijk alle krachten in en wron-
gen ons los. 't Was nog wel weinig,
maar wij konden toch weer vrij
ademen, onze krachten namen weer
toe.

Had men op dit bewijs van leven
gewacht?

Als om strijd snellen nu krachtige
mannen toe en helpen mee ons uit
het moeras te trekken.

Hard wil het nog niet; de drassige
bodem zuigt zich stijf aanen, maar
wij voelen toch dat we winnen.

Moed en volharding!

Als men nog een weinig volhoudt
met mannenkracht ons omhoog te
werken, zullen we plotseling losschie-
ten, den modder uit, de hoogte in
met snelle vaart.

Curaçao Vooruit!

Het is geen zegekreut nog over
reeds behaalde overwinning, maar
een aansporing tot volharding.

Wij voelen, dat wij zoo langza-
merhand over het doode punt heen
geraken en dan — Curaçao vooruit!

Mogen wij even wijzen op een paar
hoofdfeiten, welke dit blijde vooruit-
zicht voor ons openden?

Curaçao was noodlijdend uit ge-
brek aan kapitaal. Daar moest geld
komen op Curaçao.

En geld kwam in de Kolonie.

Tonnen gouds stortte reeds jaren
achtereen de hoedenindustrie over
ons uit. Het vorig jaar een half mil-
lioen, dit jaar hoopt het zeker op
tot een vol miljoen, want deze in-

dustrie is vol leven en breidt zich
steeds krachtiger uit.

Dertig duizend Gulden bracht de
katoencultuur verleden jaar op St.
Eustatius alleen, en de eerste drie
maanden van dit jaar reeds 50.000
Gld. aan St. Eustatius en St. Martin
samen; ook hier dus leven, dat is
vooruitgang.

Onder Gods vruchtbaar makenden
zegen bracht de onder ons wederop-
levende energie dit geld op eigen bo-
dem voort; we werden weer actief
en leefden weer wat op.

Toen kwam er ook hulp van buiten.

Het eerst uit het Moederland. De
„Eerste Sisal Cultuur Maatschappij”
had den moed geld te steken in een
Curaçaosche onderneming.

Dit voorbeeld werkte.

Reeds kwam een aanvraag in, we-
derom uit het Moederland, om 500
H. A. gronds van St. Eustatius te
mogen beplanten met katoen. Als
die onderneming slaagt, zal er ook
goud gaan vloeien over den Gouden
Rots, en armoede daar geweken zijn.

Maar daar is meer.

Mochten wij verleden week vermelden, dat een nieuwe Maatschappij
„Struisvogelpark Albertine” was op-
gericht en de Plantage „Choloma”
had aangekocht, thans verheugt het
ons niet weinig, dat er opnieuw veel
geld in de Kolonie zal komen door
de totstandkoming van een Engelsche
Maatschappij, welke de plantages
Fuik, Oranjeberg, Duivelsklip en Kl.
St. Joris heeft aangekocht. De koop
is reeds gesloten, maar de overdracht
moet nog plaats hebben. De Fir-
ma BASEL VINER, & Co. van Liver-
pool is van plan deze gronden met
sisal en cocos te beplanten. Op het
einde dezer maand wordt reeds een
der firmanten hier verwacht.

Zijn wij wel ingelicht, dan bestaat
mede het plan op Curaçao een fa-
briek op te richten tot het verwer-
ken der cocosvezel en der copra. Daar
Curaçao vooreerst nog geen voldoende
materiaal kan leveren voor deze fa-
briek, zal men de cocosnoten uit
Venezuela en Colombia betrekken.

Zoo zien wij reeds een begin ge-
maakt met de sisalcultuur in de Be-

nendistricten, terwijl een tweede
maatschappij een dergelijke onderne-
ming zal aanvagen in het Boven-
district.

Binnen weinige jaren zal een groot
gedeelte van Curaçao onder sisal
zijn gebracht en de droom van den
Heer HAMELBERG verwezenlijkt.

Wat ons zoo buitengewoon aan-
staakt bij deze nieuwe culture is, dat
landbouw, handel, nijverheid en
scheepvaart daarbij gelukkig samen-
werken. Het is een culture, welke
aan vele handen werk en verdiensten
zal geven.

Ook de toekomstige vezel- en copra-
fabriek zal veel vrucht geven aan
onze zeilvaart, daar de noten van de
Kust gehaald zullen worden.

Deze nieuwe maatschappij zal dus
heel wat leven en vertier met zich
brengen.

Dit alles zijn reeds zekere, vast-
staande feiten, die bewijzen, dat er
reeds meer geld in de Kolonie is ge-
komen, terwijl zij voor de toekomst
nog heel wat nieuw kapitaal beloven.

Op deze wijze zullen wij spoedig
uit den modder geraken, weer vasten
grond onder de voeten krijgen en in
staat zijn over het doode punt heen
te springen, als onze inkomsten de
uitgaven zullen overtreffen.

En nu spreken wij nog niet eens
over de goede voornemens, welke
er bestaan, dat de phosphaat-
mijnen van Sta. Barbara weder zullen
geopend worden.

Wij zwijgen ook over het gelukkig
begin der werkzaamheden aan de ver-
betering onzer haven.

Curaçao vooruit!

Span al uw krachten in; schud al
uw leden wakker, daar liggen er nog
te veel in een lethargischen slaap en
schijnen niets te voelen van de vitale
kracht, welke reeds anderen leden
door de aderen stroomt; Curaçao
sta vast op beide beenen; keer het
donkere verleden den rug toe en staar
met moed in de blijde toekomst.

CURAÇÃO VOORUIT!

ONDERHOUDEND ALLERLEI

De moderne Walvischvangst.

Hoewel de zucht naar avonturen
en de vreugde in de aanwending van
lichamelijk kracht altijd de walvisch-
vangst hebben bevorderd, kan men
toch wel zeggen, dat bij die opwin-
dende jacht het materiele voordeel
steeds op den voorgrond heeft ge-
staan. De Basken mochten het volk
zijn, dat het eerst stelselmatig de
walvischvangst, heeft uitgeoefend en
wel in de veertiende of vijftiende
eeuw. De voor de walvischvangst
bestemde schepen waren kruisers, die
alleen, of tot kleine groepen veree-
nigd, groote zeereizen moesten ma-
ken al naar gelang van de jacht-
terreinen, die ze opzochten, vijf of
acht maanden of zelfs wel een of
meer jaren onderweg bleven, bijvoor-
beeld op tochten door de wereld-
zeeën. Zoo'n kruiser had steeds een
aantal booten bij zich, die licht,
maar bijzonder sterk gebouwd wa-
ren, geen kiel hadden en aan weers-
zijden zeer puntig toeliepen, om zoo
ongehinderd en snel mogelijk elke
beweging te kunnen uitvoeren. Elk
van die booten, waarvan bij een
grote walvischvaarders gewoonlijk
vier aanwezig waren, was met zes
personen bemand, den harpoener,
de stuurman en vier roeiers, en had
als jachtgerei gewoonlijk vier har-
poenen aan boord, verscheidene lan-
sen, een zeer zwaar geweer, dat pun-
tatie granaten afschoot, een spek-
spade, een bijl en een groot mes.

Het belangrijkste deel van het vang-
gereedschap was een meer dan duim-
dikke, ongeveer 350 vaders (1 va-
dem is 6 voet of 1.83M.) lange en
van het beste touw vervaardigde
lijn, aan welker voorste eind de
harpoen was bevestigd, of liever de
harpoenen, want gewoonlijk waren
er twee aan aparte uiteinden van
de lijn bevestigd, die de harpoener
den walvisch kort na de ontmoeting
snel na elkander „ga!”

Had het ijszer gegrepen, dan werd
de boot zoo vlug mogelijk terug-
geroeid, en dan begon de strijd, het
vluchten en onderduiken van het
getroffen dier en de onvermoeide
vervolgving door de jagers. De kamp
duurde tien, twintig of dertig mi-
nuten en soms ook wel dubbel zoo
lang, en eindigde gewoonlijk daar-
mee, dat het vermoede en in den
regel herhaaldelijk gekwetste beest
met de lans of het geweer ter dood
gebracht werd.

Bij den langen duur van de tocht-
ten kon natuurlijk de buit niet naar
een haven worden gesleept, maar
men moest terstond beginnen met
de berging van wat er te gebruiken
viel. Als de kostbare deelen waren
geborg, wat ongeveer in vier tot
acht uur het geval was, dan werd
de verbinding doorgesneden, en de
resterende vormloze massa werd
aan de golven overgelaten. Maar
in de laatste tientallen van jaren
heeft de wijze, waarop de walvisch-
vangst wordt uitgeoefend, een groo-
te verandering ondergaan. Men
stuurt geen groote schepen meer
voor langdurige tochten uit, maar
legt op de plaatsen, waar de wal-
visch, die een kuddedier is en er van
houdt periodiek bepaalde voeder-

plaatsen op te zoeken, geregeld ver-
schijnt, stations aan voor de wal-
vischvangst of ook wel groote fac-
torijen, zooals thans bijvoorbeeld
de Pacific Whaling Company in
Britsch-Columbia en de Tyee-Com-
pany aan de kust van Alaska be-
zitten.

Men treft die stations ook aan op
de kust van Finmarken van Trom-
so af, en ze bestaan uit een fabrieks-
gebouw met nevengebouwen. Men
heeft er een paar stoombooten tot
zijn beschikking, die als de gele-
genheid zich voordoet, tochten on-
dernemen, zelden langer dan een dag
uitblijven en vaak wel twee of meer
vangsten op denzelfden dag uitvoe-
ren. Die stoombooten hebben in
plaats van een boegspriet, een plat-
form, waar een harpoenkanon op
staat. Het schietwerktuig is een
zware harpoen van smeedijzer, die
een ongeveer zeven centimeter dik
touw met zich meevoert, waardoor
bij een raak schot de walvisch aan
het schip wordt vastgehecht. De
harpoen heeft echter buitendien in
een afzonderlijke ruimte in de sche-
de nog een lading springstof, en als
het touw door de beweging van het
verwonde dier strak wordt gespan-
nen, breekt een glazen buis, welke
inhoud de lading ontslekt. Menig-
maal doodt een harpoener den jacht-
buit al bij het eerste schot, maar
vaak moet hij ook herhaaldelijk
vuren en het gebeurt ook wel, dat
het tusschen het dier en zijn ver-
volgers tot denzelfden, verbitterden
strijd komt, als bij de harpoeneer-
ing naar den ouden trant. Dan
moet de harpoener ook nu nog den
laatststen doodlijken stoot met de
handlans toebrengen.

EEN OUD-STATIAAN.

Te Londen in het Imperial Institute—
het grootsche gebouw, waarin uitge-
breide verzamelingen van produkten
van alle Britsche koloniën zijn uitge-
steld, waarin ook de Londensche
universiteit met haar meer dan vier
duizend studenten haar hoofdzetel
heeft — werd van den 27 Mei tot 3
Juni van dit jaar het XVIIIe. inter-
nationale Amerikanisten Congres ge-
houden.

Het eerste congres van dien aard
kwam te Nancy in 1875 bijeen, en
volgens een besluit op het congres
van 1900 te Parijs genomen, heb-
ben deze wetenschappelijke bijeen-
komsten om de twee jaar beurtelings
in Europa en in Amerika plaats.

Het doel van het Amerikanisten-
Congres is, bevordering van het we-
tenschappelijk onderzoek van de ge-
schiedenis van de Nieuwe Wereld en
van haar bewoners. De voornaamste
onderwerpen, die op het Congres be-
handeld worden, zijn 1o. de Ameri-
kaansche volksetammen, hun oors-
prong, verspreiding, geschiedenis,
lichamelijke kenmerken, talen, ge-
woonten en godsdiensten. 2o. de ou-
de gedenkteekenen en de Amerikaan-
sche archaeologie. 3o. geschiedenis
van de ontdekking en van de Euro-
peesche inbezittingen.

Het laatste congres te Londen werd
geopend door den bekenden Engel-
schen geleerde en ontdekkingsreiziger,
den hoogheerbaarden SIR CLEMENTS
MARKHAM. Het eere-comité werd ge-
presideerd door Z. K. H. den hertog
van Cannaghty, waarin mede de her-
tog van Argyll, graaf Curzon, Graaf
Grey en de markies van Hamilton
zitting hadden. De voornaamste be-
schaaftde staten hadden hun weten-
schappelijke mannen en gedelegeer-
den gezonden. Ook de Nederlandsche
regering was vertegenwoordigd door
Jhr. L. C. van Panhuys, die belang-
rijke mededeelingen deed over ont-
dekkingen in Nederlandsch Guyana
(Suriname).

Het bovenstaande moge eenigszins
een denkbeeld geven van 't doel en het
hoog wetenschappelijk gehalte dezer

congressen. Meer bijzonder moge het
als inleiding strekken om den lezer
nader bekend te maken met een man,
die een werkzaam aandeel nam aan
dit congres, nl. met Dr. Warren Cur-
rier, die de zitting van 29sten Mei
presideerde, en die door zijn afkomst,
opvoeding en wetenschap in nauw
verband staat met onze kolonie en
het Moederland, en op wien wij met
recht trotsch mogen zijn. De Neder-
landsche gedelegeerde Jhr. Panhuys
noemt Dr. Warren Currier: „een sym-
pathiek priester van Nederlandsche
afkomst, geboren op St. Eustatius,
„thans priester te Washington, in-
„dertijd studiegenoot van Zijn Emi-
„nentie Kardinaal van Rossum. Fa-
„ther Currier is een groot en beschei-
„den geleerde, met den rustigen,
„vertrouwen schenkenden oogopslag,
„van een gemoed, dat geheel in
„evenwicht is, en die niet alleen daar-
„om in de Vereenigde Staten popula-
„riteit geniet, omdat hij een achter-
„kleinzoon is van den Hollandschen
„Gouverneur de Graaff, die het eerst
„de vlag der Vereenigde Staten liet
„salueren, maar ook om zijn hu-
„mor en welsprekendheid”.

Het is waarschijnlijk de eerste maal,
dat de naam van Dr. Warren Cur-
rier in onze kolonie bekend wordt.
Onze kolonie is helaas niet rijk aan
geleerden, die zich door hun weten-
schap een reputatie verworven heb-
ben ook buiten de grenzen van Moer-
derland en koloniën, en daarom des
te meer mogen wij er een eer in stel-
len, degenen, die wij „de onzen” kun-
nen noemen, ook in elken kring be-
kend te maken en mede te werken
om hun namen in de herinnering
van tijdgenoot en nageslacht te doen
voortleven.

De volgende biographische bijzon-
derheden bieden de gelegenheid het
korte bericht van de hand van Jhr.
Panhuys aan te vullen en eeniger-
mate te rectificeren.

Dr. Warren Currier is eigenlijk ge-
boren op St. Thomas, doch bracht
zijn jeugd van zijn 3e tot 't 10e jaar
op St. Eustatius door. Hij zelf was
van huis uit katholiek, doch zijn
moeder was een bekeerlinge uit
het protestantisme. Hij is inderdaad
een achterkleinzoon van Johannes de
Graaff, den meest beroemden gouver-

opgeblazen, wat door middel van
een zich aan boord bevindende lucht-
pomp en lange gumibuis gebeurt,
van voren uitloopt in een spits
toeloope metalen buis. Het spit-
se metalen uiteinde wordt den doo-
den walvisch in het lijf geboord, en
als het cadaver zoo ver opgeblazen
is, dat het niet meer zinkt, dan
wordt de buis verwijderd en de ope-
ning gesloten met werk en dichtge-
breeuwd. Wanneer op een uitlocht
meer dieren gevangen worden, dan
in één keer naar het station kun-
nen worden geboegseerd, dan beves-
tigt men aan elken walvisch, zodra
hij is opgeblazen, een drijvende boei
met een vlagje erop en haalt ze op,
als het goed uitkomt.

Op de walvischstations wordt zoo-
veel mogelijk alles mechanisch ver-
richt, en zoo heeft ook het opslee-
pen van den dooden walvisch tegen
de helling aan het strand plaats
met een stoomwindas. Ook het ont-
spekken wordt gedaan met een ma-
chine, die de speklagen van de mas-
sa der spieren zoo vlug en glad af-
neemt, alsof een sinaasappel werd
geschild. Niets van het dier gaat
verloren, en evenals het spek dient
ook het vleesch en de beendermassa
ter bereiding van traan. Uit de on-
vette en kunstmatig gedroogde
vleeschvezel en ook uit het bloed
en de gemalen beenderen wordt een
uitstekende kunstmeest bereid. Zelfs
het water waarin het vet is uitge-
kookt, is nog bruikbaar voor de
bereiding van vischlijm.

(De Aarde en haar Volken.)

neur van St. Eustatius (1776-1781) onder wien het eiland het toppunt van zijn bloei bereikte en met zijn 30.000 inwoners en fabelachtigen rijkdom den naam verwierf van „Golden Rock”. (Over de Graaff leze men het interessante artikel van den Heer J. H. J. Hamelberg: *Een bladzijde uit de geschiedenis van St. Eustatius*, in het vierde jaarverslag van 't G. T. L. en Volkenkundig Genootschap bl. 114.)

De jongen Warren-Currier werd om zijn roeping voor het priesterschap te volgen, naar Nederland gezonden, waar hij in Roermond zijn humaniora en de hoogere studies voltooide en priester werd gewijd. Daar had hij tot zijn studiemakkers Kardinaal van Rossum en den lateren Missionaris van Curaçao pastoor v. Koolwijk. Met dezen laatste was hij tegelijkertijd in Suriname als missionaris werkzaam. Nagenoeg ter zelfdertijd verlieten beiden de missie van Suriname, Pastoor v. Koolwijk om zich in onze kolonie te vestigen, Currier om zich naar de Vereenigde Staten te begeven, waar hij een beroemd man werd, die zich, ook in de bijzondere vriendschap van Teddy, den oudpresident Roosevelt, mag verheugen. Het is wel opmerkelijk dat beide oud-missionarissen van Suriname, zoowel van Koolwijk als Currier, zich een grooten naam verworven hebben op het gebied der ethnographie van de oorspronkelijke bewoners van Amerika. Pastoor van Koolwijk opende door zijn opgravingen en ontdekkingen op Westpunt en Aruba voor de wetenschappelijke wereld de kennis omtrent de Caraïben, de eerste bewoners onzer eilanden. Op het XIVe Amerikanisten-Congres in 1904 te Stuttgart gehouden, werden de resultaten dier ontdekkingen in een *Festgabe* door den Nederlandschen gedelegeerde Dr. SCHULTZ aan het congres aangeboden. WARREN CURRIER, die den graad van *doctor philosophiae* verwierf, is onder meer ook schrijver van een interessant werk over de oudste bewoners van Chili en Peru, dat tot titel draagt: *Lands of the Southern Cross*. Ook in 1910 was Dr. WARREN CURRIER gedelegeerde der Amerikaanse regering van het Congres te Buenos Aires gehouden. In datzelfde jaar ontving hij zijn benoeming tot bisschop van de Philippijnen, doch moest wegens gezondheidsredenen voor die vereerde benoeming bedanken. Juist twee jaren geleden trok hem het eiland zijner kinderjaren onweerstaanbaar aan en bracht hij een bezoek aan St. Eustatius en was daar de gast van pastoor J. P. Delgeur. Vermelding verdient ook, dat Rev. Dr. WARREN CURRIER niettegenstaande hij in Washington woont, en den grootsten tijd zijns levens in de Vereenigde Staten doorbracht, de taal van onze kolonie nog niet vergeten is, en uitstekend Hollandsch schrijft.

P. A. E.

Katoencultuur op Saba.

In de, helaas, zeer schaarsche gedenschriften die er bestaan over Saba's verleden kan men aangetekend vinden — en eene mondelingsche overlevering bevestigt dit — dat in den ouden tijd naast indigo, koffie aardappelen etc. veel katoen op dit eiland verbouwd werd. De meest bejaarden op dit eiland kunnen zich nog even herinneren hoe die cultuur begon te kwijnen en ten slotte geheel is opgegeven.

En nadien bleef tot vóór ongeveer 40 jaar geleden katoen op Saba ongeplant.

Toen, op het voorbeeld hunner voorvaders, begonnen de Sabanezen opnieuw met deze cultuur, meenend daarin eene rijke bron van inkomsten te kunnen vinden.

Doch men kwam bedrogen uit. Katoen groeide en bloeide en droeg goed, de kwaliteit was ook niet van de slechtste, maar ongelukkigwijze kon men het product niet voor een goeden prijs kwijt. De onkosten voor verbouwen en uitvoeren waren te hoog om zelf maar gedekt te worden door den prijs, die toen voor katoen betaald werd.

Bestond dan de moeilijkheid van den uitvoer niet in den ouden tijd, was de katoencultuur in het verleden in betere condities, en daardoor een rijke of minder rijke bron van inkomsten voor velen of enkelen? Dat zijn vragen die onbeantwoord moeten blijven door gemis aan archief. Zeker is, dat in den ouden tijd én grond én klimaat uitstekend waren voor katoen, en de werkrachten door bestaan der slavernij zeer goedkoop.

Dit jaar opnieuw heeft men een begin gemaakt met de teelt van katoen, waarvan men de beste verwachtingen heeft.

Hoe staan de kansen op het oogenblik voor het welslagen dier cultuur; zal het de moeite waard zijn, dat

Saba in de toekomst hierin door het Gouvernement geholpen wordt?

De eerste vraag is eene algemeene: Is een of andere winst-afwerpende cultuur op Saba mogelijk? of juist: Kan van Saba's bodem eenig product verkregen worden, voor uitvoer bestemd, dat den bewoner eene goede winst kan opbrengen.

Op Saba is iedere cultuur mogelijk, dat heeft de ondervinding bewezen, doch heeft met vele moeilijkheden en bezwaren te kampen. En deze komen voort niet uit hoedanigheid van grond of klimaat, ook niet zoozeer uit het gebrek aan werkrachten, maar vooral uit gebrek aan transportmiddelen en hoge vrachtkosten.

Grond en klimaat zijn uitstekend, dat zal niemand betwijfelen. Regen en droogte volgen elkander bijna geregeld op — bijzonder droge tijden zijn uitzondering — hooger in de bergen, wordt de grond vochtig gehouden door zware dampen; in de nachten is er steeds een sterke neerslag, door den dag geen verzengende zonnearmte. De vruchtbaarheid van den bodem maakt bijna iedere cultuur mogelijk.

Het gemis aan werkrachten is eenigzins bezwaarlijk voor een cultuur op Saba. Het klein aantal mannelijke bevolking, dat op Saba leeft en werkt, kan men in twee klassen onderscheiden. Een gedeelte zijn, — zeer typisch hen zoo te noemen — „levende liften”, wier eenig en uitsluitend werk het is, goederen en meenschen op en naar beneden te dragen, terwijl zij voor elk ander werk niet te vinden zijn.

Het andere gedeelte houdt zich bezig met landbouw.

Als eigenaar der gronden, bewerken zij den grond ook zelf; van af de voorbereiding van het land tot aan de verzending hunner producten is het het werk hunner eigen handen.

Losse werklui als zoodanig zijn er op Saba niet.

De een of ander, die zich als veldarbeider verhuurt, doet dit alleen tegen hoog dagloon.

Voorzeker is dit een niet te onderschatten moeilijkheid in eene cultuur.

Het grootste bezwaar echter zijn de transportkosten en middelen van export.

Dit staat den uitvoer van bijna elk artikel in den weg, en maakt ook, dat alleen die te Saba gecultiveerde artikelen, die tegen een hoogen prijs op de markt verkocht worden, voor export geschikt zijn.

Enkele voorbeelden hoe dit bezwaar uitvoer van sommige artikelen onmogelijk maakte.

Indertijd toen de zwavel, die op Saba in groote hoeveelheid gevonden wordt, op eene gemakkelijke wijze kon verscheept worden, — namelijk langs kabels, die gespannen waren van af de mijnen tot de ligplaats der schepen werd de zwavel in bakken neergelaten en ingescheept — was de uitvoer ervan loonend en schonk het den exploiters rijke verdiensten.

Zoodra echter de groote orkaan van 1877, het groote gevaar had aangetoond om in de nabijheid der mijnen, aan de Noordkust van het eiland, te ankeren, kwamen geen schepen daar ter plaatse weer zwavel innemen, en kon de zwavel alleen vervoerd worden door ze naar een der bekende veilige baaien te dragen. Van de Noordkust moest men dan het geheele eiland ronlopen naar de baaien, gelegen aan Zuid en Oost kust.

De lengte van die afstand van ongeveer twee volle uren klimmen en dalen maakte de onkosten te hoog, en de exploitatie hield op.

Jaren geleden brachten de bekende soort Saba-aardappelen, van zes tot zeven dollar per vat op. Een mooie prijs!

Door de concurrentie met de Hollandsche en Amerikaanse aardappelen wordt den landbouwer thans slechts 3 dollar betaald, daar de kooplieden nog f 3,05 aan vervoerskosten moeten betalen om ze van het bouwland naar Curaçao te vervoeren. Van daar dat dan ook de lust voor de aardappelencultuur er langzamerhand uitgaat. Met uien, charlotten, bananen, die op Saba in massas geoogst worden, is het dezelfde moeilijkheid.

Het is dan ook te begrijpen, dat de landbouwers gretig uitzien naar eene andere cultuur, die hen meer winst kan afwerpen, dan hetgeen zij tot nu toe verbouwd.

En dit is op het oogenblik de katoenteelt. Met lust en ijver is men er thans mee begonnen.

Is daar iets van te verwachten?

Dr. van Hall, oud-inspecteur van den landbouw van West-Indië, en oud-Directeur van het Landbouw Proefstation in Suriname, die op inspectie van den landbouw op de Bovenwindsche eilanden, LANGS Saba zijde, geeft den Sabanezen al bedroefd weinig hoop.

In zijn Bulletin over katoencultuur van Jan. 03 schrijft hij:

„op Saba zal de teelt wel niet mogelijk zijn.”

Inderdaad niet erg aanmoedigend! Echter, wat is de opinie der Sabaneesche landbouwers?

Zij, menschen van ondervinding, bekend met hun grond en klimaat, die goed op de hoogte zijn van verschillende culturen, door hen zelf in het buitenland bewerkt, hebben goede verwachtingen.

Volgens hen, ontbreekt land, uit stekend geschikt voor de katoenteelt, op Saba niet.

Boven in de bergen, en de landerijen, hooger gelegen dan het dorp Windwardside, is katoenteelt volstrekt onmogelijk, daar de vochtigheid te groot is voor katoen en een oogst zeker zou doen mislukken.

Plaatsen die voor katoen in aanmerking komen, de vlakke grond van de Bottom, de Troyhill, de 500 acres groote Springbay, Jules Quarter 300 acres groot, Level en Booby Hill 125 acres, Flatpoint 100 acres en meerdere andere plaatsen van minder groote oppervlakte. Deze plaatsen zijn zeer geschikt voor de katoencultuur, omdat zij veel zon hebben en geregeld worden vochtig gehouden door regenbuien en sterken neerslag. Deze allen zijn uitgestrekheden, die bij gunstige omstandigheden ontzaglijke massas katoen kunnen opleveren. Als men weet, dat van een akker 800 pond katoen kan verkregen worden en dat wel tweemaal 's jaars, welk eene hoeveelheid kan dan ieder jaar niet uitgevoerd worden. Van dien kant dus geen moeilijkheid.

Hoe echter staat het met bezwaren van Verbouwing en Vervoer?

Het gemis aan werkrachten is zeker een groot bezwaar voor de katoencultuur. Kon men volop werkvolk tegen een matig dagloon huren om op de gronden te arbeiden, dan zou al het voor de katoen geschikt land spoedig in katoenvelden kunnen herschapen worden. Nochtans kan dit bezwaar eenigzins overkomen worden door eene successievelijke beplanting der gronden, zoodat den grondbezitter-landbouwers gelegenheid blijft elkander te helpen.

Het klimaat op Saba is zóó, dat er geen speciale plant — of oogsttijd is. Zoolang de rijkdom van de grond het toelaat, volgt de nieuwe planting onmiddellijk de oogst, en in gunstige omstandigheden, geeft dit wederom oogst, onverschillig welk jaargetij.

Zouden de landbouwers zoo successievelijke planten, dat de bewerking van den grond, planting of oogst van den een juist valt in een tijdperk, dat de katoen op den akker van een ander geen speciale verzorging noodig heeft, en zij dus hun medelandbouwer kunnen helpen, en dit geregeld successievelijk doen, dan is de kwestie van de schaarschte der arbeidskrachten ook ten deele opgelost.

Wat verder betreft de transportkosten. In het ongunstigste geval zal voor vervoer naar de ankerplaatsen f 1,25 betaald worden voor 100 pond ongegindde katoen. Voorwaar een hoog bedrag.

Doch blijft de katoen den prijs houden, die dit artikel op het oog blik heeft n.m. f 1 — per pond lint en werd er gelegenheid gegeven die katoen op de plaats zelf te ginnen, te verpakken, en direct op St Kitts te verscheppen, dan zou niettegenstaande de hooge kosten voor het transporteren, nog eene flinke winst kunnen gemaakt worden. Verzenden naar St. Eustatius, daar ginnen, verpakken en verscheppen naar St. Kitts zou de kosten veel meer verhoogen.

Hoe nu is de kwaliteit van de Saba-katoen? De Sea-island katoen op Saba geteeld geeft dezelfde goede kwaliteit als de zoo herhaaldelijk geprezen katoen van St Eustatius. Katoen van Saba, eenigen tijd geleden te St Eustatius bewerkt en verscheept, heeft dit bewezen. Men mag dus ook daarom denzelfden mooien prijs verwachten.

Het percentage van de Saba katoen in zelfs iets beter dan dat van St. Eustatius. Heeft men bijv. 100 pond katoen van St. Eustatius, dan geeft dit na ginning ongeveer 26 pond lint, terwijl eene gelijke hoeveelheid op Saba geoogst, ongeveer 30 pond lint geeft.

Voegt men daarbij nog de waarde van het zaad, die ongeveer het vijfde deel is van de waarde van het lint (per pond), dan blijkt dat de katoencultuur bij welslagen den Sabaneeschen landbouwers een goed middel van bestaan schenken kan. Deze dagen is de eerste katoen geoogst. In Januarij geplaat met oud zaad, waarvan veel niet opkwam, werd er op eene uitgestrektheid van een acre reeds 157 pond geoogst.

Dat geeft moed en eene stille hoop dat op Saba de teelt wel mogelijk zal zijn.

Blijkt later de cultuur op te nemen, dan zou hulp van het Gouvernement zeker de moeite waard zijn, en zouden gelden uitgetrokken voor de katoencultuur op Saba, voorginnen, verpakken etc., zeker goed besteed zijn.

ONTWERP.

Verordening tot wijziging der verordening van 29/31 December 1883, houdende vaststelling van een reglement voor de haven van Curaçao.
(P. B. 1883 No. 23).

Art. 1.

Aan art. 8 van bovengenoemde verordening worden een derde en een vierde lid toegevoegd, luidende:

De havenmeester zorgt, dat zoodra de brug opengaat om een vertrekkend schip door te laten, er een roode vlag aan den vlaggestok op het Waterfort worde geheschen.

Zoolang deze vlag waait, zal geen schip, dat zich buiten de haven bevindt, de haven mogen binnenvaren.

Art. 2.

Achter artikel 8 dier verordening wordt het volgende artikel ingevoerd:

Art. 8 bis.

De havenmeester zorgt, dat zoodra de brug opengaat om een binnkomend schip door te laten, er een blauwe vlag aan den vlaggestok op het Waterfort worde geheschen.

Zoolang deze vlag waait, zal geen schip, dat zich binnen de haven bevindt, zijn ligplaats mogen verlaten.

Deze verordening treedt in werking op een door den Gouverneur te bepalen dag.

Gegeven te Willemstad den

Memorie van Toelichting.

Het is gebleken, dat het noodig is, dat schepen, die de haven binnemen of verlaten, met meerder zekerheid kunnen weten, dat de vaart in de haven op dat oogenblik vrij is.

Het is o. a. onlangs voorgekomen, dat Hr. Ms. Zeeland, toen zij de haven uitging, juist in het nauwste gedeelte van den ingang een schoener moest passeeren, die binnenkwam. Doordat deze zeer handig manoeuvreerde en niet diep ging, kon het vaarwater vrij blijven en een aanvaring worden voorkomen. Had de Zeeland hier te doen gehad met een grooter schip, dan zou dit waarschijnlijk noodlottige gevolgen hebben gehad.

Een ander keer gebeurde het, dat Hr. Ms. Zeeland, de haven van uit het Schottegat instoomende, dicht voor de haven een stoomschip ontdekte. Men verkeerde een korten tijd aan boord in zeer onaangename spanning, doch zette vaart door, toen men van het Waterfort zag seinen „de haven is versperd” en men begrepen had, dat het sein gericht was aan het buiten zijnde schip.

Om zulke voorvallen, die tot ongelukken aanleiding zullen kunnen geven, te voorkomen, worden de onderhavige veranderingen voorgesteld.

De artikelen zelf behoeven, naar het ondergeteekende voorkomt, geen afzonderlijke toelichting.

Willemstad, den 12n. Juli 1912.

De Gouverneur van Curaçao,

NUYENS.

Naschrift van de Redactie.

Een enkele opmerking.

Ons dunkt, dat er nog een derde goede en nuttige wijziging aan kan worden toegevoegd.

Art. 8.

„De loods draagt zorg, dat van een vertrekkende of binnkomend schip geen sein gegeven worde tot opening der brug, dan wanneer aan boord alles werkelijk gereed is om onverwijld uit of binnen te varen.”

Reeds nu komt het herhaaldelijk voor, dat de brug al lang open is en de vertrekkende of binnkomende boot maar niet komt opdagen. Het verkeer over de brug is meermalen een kwartier lang, soms een half uur en nog langer gestremd. Als de scheepvaart toeneemt zal de brug nog meer open moeten. Maar dan mag in het reglement voor de haven van Curaçao ook niet ontbreken een artikel, dat het noodeloos openstaan der brug voorkomt. Daarbij, in het vervolg zullen niet slechts de voetgangers aan wal, maar ook de schepen voor of in de haven onnoodige stremming in het verkeer kunnen ondervinden, als dit niet geregeld wordt.

Wij geven onze opmerking gaarne voor iedere betere.

BOVENWINDSCHE STEMMEN.

St. Eustatius 10 Juli.

Bij het vertrek van Dokter Barnds naar Bonaire, zal tijdelijk de geneeskundige dienst van Saba en St. Eustatius waargenomen worden door den geneeskundige van St. Eustatius. 't Is wel niet de volmaakte aldus, doch bij gebrek aan beschikbare doktoren op de Bovenwindsche, is het nu eenmaal een noodzakelijk kwaad. Toch is er op geneeskundig gebied nog wel een ander voor verbetering vatbaar. Zoo b.v. wanneer een der doktoren op verlof is, gelijk zich thans het geval voordoet op St. Eustatius, vinden wij het alleronaangenaamst, wanneer gedurende dien verloftijd ons eiland van alle geneeskundige hulp verstoken blijft. Een onzer ingezetenen zag zich gedurende de afwezigheid van Dr. Griffith verplicht, een sloep af te huren om Dr. Hopkins van St. Martin te halen en weer terug te brengen. Gelukkig was de betrokkene persoon een man „in bonis”, want voor 9/10 onzer Stantianen valt aan zulke weelde niet te denken. Toch zijn onze armen ook even goed aan zulke ziekten blootgesteld. Doch hoe daarin een gunstige oplossing te vinden? M. i. zou gedurende zulk een verloftijd, een wekelijksch bezoek van een der buurt-doktoren geen overdreven eisch zijn; zulks is mij gebleken bij aanwezigheid van Dr. Hopkins alhier uit het feit, dat zooveel anderen ook de gelegenheid te baat genomen hebben om Dr. Hopkins te consulteren. Ja zelfs is mij gebleken, dat een bezoek van andere doktoren, ook bij aanwezig zijn van den plaatselijken geneeskundige een zegen zijn zou.

Want hoe menigmaal ziet men menschen in zee steken met de bedoeling eens een anderen dokter te raadplegen, en telkens, wanneer de oorlogsbodem op onze ree ligt, worden de officieren van gezondheid bestormd door menschen, die hun raad willen inwinnen.

Eene verandering ten goede is ook in dit opzicht reeds gekomen door de verandering van mailsloep in een alleszins geriefelijk schoenertje. Naar ik hoor, is het uitstekend ingericht voor passagiers, zoodat onze arme zieken bij een eventueel reisje naar St. Kitt's of St. Martin, eene mooie gelegenheid hebben om dat reisjegaauw en zonder ongemakken te maken. Bij de eerste reis van dezen mailschoener waren wij reeds om drie uur in den namiddag in bezit onzer mail, waarop we vroeger dikwijls wachten moesten tot 's anderen daags 's morgens.

Bij het zoo vlug binnenloopen van dit schoenertje benijdde ik Jan Paul zijn zeekrabbennatuur, want werkelijk voor iemand, die niet te dagnig zeeziek is, lokt zulk een snelzeilend een geriefelijk schoenertje uit tot een roudreisje. Van Jan Paul gesproken, mocht hij zijn geveilde groene broek nog niet aan den man gebracht hebben, dan houd ik mij sterk aanbevolen voor dat kleedingstuk. Ik zie hier dagelijks, pal voor mijn huis, een school van jongens rondom den steiger zwemmen of plassen, en geen een draagt een zwembroekje. Gaarne geef ik hem in ruil daarvoor eenige Neerlandia-nummers voor zijn rammelenden „Nederland”.

Ofschoon het hier ook niet veel regent en bijgevolge ook niet veel groeit, is de nood toch niet zoo hoog gestegen, dat de beesten hier papier verslinden. Nu ik bezig ben over beesten te spreken, wil ik terloops even melding maken van een door onze politie gehouden jacht op honden, waarvoor nog geen belasting betaald is. Ik kan bijna niet gelooven, dat thans alle honden, voor welke nog niet betaald is, het leven gelaten hebben, daar ik reeds sinds eenige nachten in mijn nachtrust gestoord word door een verbaasd hondeburengerucht, afkomstig van echte vechtersbazen van honden. Dat zulke onopgevoede honden thuis hooren bij menschen, die er voor betalen, is bij mij wel aan eenigen twijfel onderhevig. Waarom dan sommige honden neerschieten, terwijl andere maar ongestoord kunnen blijven vrijbuiten.

Medio Juli zal er hier landraadskeuze plaats hebben, daar de Heer Groebe zal aftreden. Als tegencandidaat heeft zich opgeworpen de Heer Hinni H. Johnson, en men zegt, dat hij een ernstig candidaat zijn zal.

De Heer S. van de Vrede, hoofd der openbare school, is onlangs om gezondheidsredenen voor een maand naar Saba op verlof. We hopen, dat de Sabaneesche lucht hem goed zal doen, en dat hij weldra weer met herwonnen krachten zijn taak kan voortzetten.

Saba 30 Juni 1912.

Onze beschouwingen komen altijd met de trekschuit. Zoals trouwens hier alles. Dat heeft echter, gelijk alle andere zaken zijne goede en kwade zijde. De kwade zijde er van

is voor iedereen duidelijk, de goede zijde is deze, dat men tijd heeft voor denken, werken en wegen, alvorens te spreken of te schrijven. Volgens wat meer menschen het trek-schuit-systeem, ik geloof dat hun ideeën, beweringen etc. minder vaak een Titanic-pech zouden ondervinden. Want zeer dikwijls ook in het beweren is snelheid ongekend evenredig met veiligheid en succes.

Bij het lezen van het V.V. der Rapporteurs van de Kol. Begr. voor 1913 hebben wij verbaasd gestaan weer te moeten vernemen dat ons huishoudtje — ik bespreek dat van Saba alléén — nog voor vereenvoudiging van het ambtenaarscorps vatbaar zou zijn, welke hierin zou bestaan dat ons eiland gebracht werd onder den Gezaghebber van St. Martin, terwijl aan 't hoofd van 't eiland een districtmeester werd gesteld om vervolgens de eilandbewoners zelf, wat krui-mels te laten oprapen die van de tafel... etc. zooals een koloniaal weekblad zich uitdrukt.

Wat het eerste betreft: zal die verandering, en aanstelling van een districtmeester als hoofd van het eiland, een vermindering van uitgaven ten gevolge hebben?

Kan een districtmeester van Saba, die 10. het gezag heeft over en de verantwoordelijkheid draagt van zijn district eiland;

20. moet staan over de lagere volksklasse en nettere standen;

30. goed bekend moet wezen met Administratie en Wet,

40. een man van groot vertrouwen moet zijn;

50. in sommige urgente gevallen onafhankelijk op moet treden;

90. bij sommige gelegenheden grote onkosten heeft etc. etc.

Kan zoo'n districtmeester met veel lager traktement worden bezoldigd dan een Gezaghebber thans heeft? Onmogelijk. Men kan voor zoo'n eiland-districtmeester niet een ambtenaar benoemen, die juist als klerk postkantoor of Secretarie heeft verlaten, waar hij enkele jaren buiten bezwaar van de schatkist gediend heeft en met een aanvangstraktement zijn ambtenaarsloopbaan begint.

Die post draagt te veel verantwoordelijkheid mede.

3. Het eeuwige resultaat dezer bezuiniging zou dus wezen verandering van naam voor een hoofdamtenaar en bovendien zou ze in plaats van verminderen de uitgaven nog verhoogen. Want men zou te betalen krijgen: reiskosten voor den Gezaghebber van St. Martin, die zijn districten Saba en St. Eustatius geregeld moet inspecteren, reiskosten van de districtmeesters, die somtijds mondeling zaken te behandelen hebben met hun chefs en wat nog al meer.

Is deze heele bezuiniging dus alleen een kwestie van verandering van naam, geef dan het hoofd van het eiland den titel van Gezaghebber en niet van Districtmeester, en laat hem met zijn macht ook zijn waardigheid. Dat zal het prestige van dien ambtenaar onder alle standen hooghouden, vele moeiten, moeilijkheden en onkosten, die voortkomen uit zijn afhankelijkheid van St. Martins gezaghebber, voorkomen en een waarborg geven, altijd een vertrouwd en ondervindingrijk persoon aan het hoofd te zien.

Een tweede niet onbelangrijke bezuiniging zou bestaan hierin: dat de lagere ambtenaren zooveel mogelijk uit de ingezetenen van elk eiland worden gekozen en dat in de politie-dienst wordt voorzien door het aanstellen van inlandsche veldwachters. Men zou daardoor een niet onbelangrijke bezuiniging kunnen verkrijgen op traktementen, verlofs-traktementen, overtochtsgelden.

Hoe zijn de lagere posten hier verdeeld, valt er op hun traktement te bezuinigen, kosten zij veel aan overtochtsgelden?

De Gezaghebber van Saba is tevens Ambt. van B. S., Kantourecht en Ontvanger.

Hoofd der school in W.W.Side is Op. Min.

De havenmeester is tegelijk Commissie 1ste klas, lid van de Belasting-Commissie.

Eén persoon is Postmeester, IJk-meester, Griffier, Notaris.

Al deze dignitarissen, die „de krui-mels oprapen”, zijn met drie politieagenten hier gestationeerd, uit de kolonie zelf geboortig, die het Gouvernement niet alleen niet veel kosten aan salarissen, maar ook niet aan overtochtsgelden.

Inderdaad bezuiniging door vereenvoudiging van het bestuur op dit eiland is onmogelijk, indien men een goed bestuur behouden wil.

Daarenboven zou het onredelijk zijn, daar of aan de ambtenaren zou tekort gedaan worden, of den bewoners een flink en degelijk bestuur zou onthouden worden, waarop zij toch als onderdanen van Nederland recht hebben.

Al onze burens klagen over groote droogte en wij kunnen ons gevoegelijk bij hunne klacht aansluiten. Als men de top van de rots uitzou-

dert, die voortdurend door voorbij-trekkende wolken wordt vochtig gehouden, kan men zeggen dat Saba een treurigen tijd doormaakt. Velden, tuinen, regenbakken, alles staat droog. Regenwater kan alleen duur gekocht worden, water uit de wellen die aan de zee kant ontspringen, met veel moeite worden aangebracht. Van Gouvernementswege is men thans een reuzenregenbak aan het bouwen, die in latere droogten veel dienst doen zal, doch momenteel heel wat van dat thans kostbaar artikel verzweigt.

We willen hopen, dat ons land spoedig worde gezegend met een overvloedigen regen, die het gevaar voor orkaan ook minder zal maken.

Bij eene latere beschikking van het Gouvernement wordt bepaald, dat er gecontracteerd zal worden met de eigenaars van de Schoener „Robert C. Harris” en de sloep „Alliance”, twee uitstekende schepen, om de verbinding tusschen onze eilanden te onderhouden. Een schip voor de route St. Martin-Saba-St. Eustatius-St. Kitts en vice versa, de andere voor St. Martin-St. Kitts V.V.

Daar de eerste dienst de voornaamste is en in het belang der bewoners van alle eilanden, de tweede slechts ten gerieve van St. Martin, is het zeker niet te egoïstisch te verlangen, dat de comfortabel ingerichte snelzeilende schoener, bestemd wordt voor de verbinding van alle eilanden.

Ende, de Bovenwinders blijven het Gouvernement dankbaar voor deze verbetering, die zoo hoog noodig was.

Jan Paul zou dit kunnen getuigen met een volborstige „geen kwestie van”!

Berichten uit de Kolonie.

Kerkelijke Berichten.

15 Aug. a.s. hoopt de Eerw. Pater L. SUERMONDT, Professor aan het St. Dominicuscollege te Nijmegen, zijn zilveren Priesterfeest te vieren. Wij meenen den velen vrienden van Pater SUERMONDT een dienst te bewijzen met deze aankondiging.

De Eerw. Overste van het St. Antonius-gesticht op Pietermaai, Sr. MARIE GONZAGA, hoopt 26 Juli a.s. haar zilveren professiefeest te vieren, evenals de Eerw. Zuster MARIE MACHUTA, die werkzaam is op Habay.

De Eerw. Soeur GONZAGA kwam 21 Oct. 1906 op Curaçao en de Eerw. Soeur MACHUTA 21 Juni 1890.

Reeds bij voorbaat bieden wij beiden Eerw. Jubilarissen onze gelukwensen aan en hopen dat H.E.W. een mooi feest vieren, ze verdienen 't beiden ten volle.

Hoog Bezoek.

Donderdag 11. bracht de H. E. G. Heer Gouverneur, vergezeld van zijn Militairen Adjutant, een bezoek aan het St. Thomas-college en aan de kosteloze Fratersscholen der Overzijde.

De Prinses Juliana

is bang geworden voor de aanstaande ontploffingen in onze haven, zegt *El Imparcial*, en bergt het vege lijf in het dok van Trinidad, waar na het koers zal zetten naar Suriname, om misschien overgenomen te worden als Koloniaal Vaartuig voor rivierdiensten, volgens *De Cur. Courant*.

Gedistilleerd Water.

De droogte heeft ook invloed op het water in de putten en nu vreesde de firma MADURO voor een gebrek aan water te zullen komen te staan. Zeer voorzichtig heeft zij besloten slechts halve dagen te pompen, om zoo langer het water gelegenheid te geven de putten weer wat te vullen.

Dit is een goede maatregel, ofschoon wel wat lastig voor de aangesloten aan de waterleiding, die nu slechts tot 12 uur 's middags water uit de leiding kunnen verkrijgen. Vooral voor bad- en closet is dit bezwaar moeilijk te ondervangen, daar het water op die plaatsen niet in voorraad kan gehouden worden, zooals voor drinkwater zou kunnen geschieden.

Een enkele vraag meenen wij nog in het belang van het Publiek te mogen stellen. Zou het niet billijk zijn, dat de Firma nu ook het maximum-tarief van f 3.50 weer wat verlaagde, nu zij slechts in staat is een minimum- hoeveelheid water te leveren.

De Alabama

is gisterenmiddag binnengelopen. Er stond een zeer sterke stroom, terwijl het schip slechts 3 voet diep in den kop geladen lag, zoodat 't niet naar 't stuur luisterde. Het tolde gewoonweg rond in den havenmond. Men liet beide ankers vallen, waardoor voortkomen, werd dat het schip vastraakte; nu heeft het slechts een weinig over het zand gesehoven.

De nood op de eilanden.

Op initiatief van den Gezaghebber hebben de Heeren G. W. HELLMUND, J. E. R. HERRERA en R. L. RIGAUD zich in commissie vereenigd om een collecte te houden onder de meer gegoeden van Bonaire. De collecte bracht f 64 op.

De Groep „Ned. Antillen” zond ook nog f 150, terwijl de afdeling „Bonaire” van hetzelfde A. N. V. f 50 er bij voegde.

Het volk van Bonaire is zeer dankbaar voor dezen troost en steun in hun armoede.

Maar er is nog zeer veel noodig. Op Aruba is het ook zeer treurig gesteld, terwijl er tot dusverre nog weinig hulp voor dit eiland inkam.

Zeer vele menschen lijden aan scheurbuik, alleen op Sta. Cruz reeds meer dan 200. Het meereendeel dezer lijdens is bedlegerig en kan absoluut niet werken. Wat dus zeggen wil, dat zij vol strekt van alle verdiensten verstoken zijn en slechts op de weldadigheid van anderen zijn aangewezen.

De kwaal komt voort uit het gebrek aan goed drinkwater, dat, wat de menschen gebruiken, is brak. De armoede is op St. Cruz misschien wel het ergste en het meest algemeen. Meermalen gebeurt het dat arme zieken een geheelen dag zonder eten moeten blijven. Als het zoo nog lang doorgaat zullen vele menschen sterven van gebrek.

Dat de gegoeden van Aruba nu ook eens de handen in elkander slaan en gezamenlijk wat hulp bieden voor de armen.

Misschien, dat ook van Curaçao uit een of ander medelijdend hart genégen is wat te helpen. 't Is ook voor Aruba hoog noodig.

El Imparcial.

Deze geachte Collega gaat heden zijn 39sten jaargang in, met welk feit wij de Redactie van harte geluk wenschen.

Een drenkeling.

Een jongentje van 9 à 10 jaar waagde het spriet te loopen over de in restauratie zijnde Riffbrug met het gevolg, dat hij te water geraakte.

De Heer MAURICIO NAMIAS DE CASTRO zag het gevaar, waarin de knaap, die niet zwemmen kon, verkeerde en sprong hem gekleed na. Hij had het geluk een menschenleven te redden. Bravo!

Dankbetuiging.

In dank ontvangen. Van de Hamburg-Amerika Linie het Juni-nummer der Hambur-Amerikan Gazette.

Van firma C. WINKEL & ZONEN een monsterfleschje Ponche-crema.

Een mooi boek.

Wij ontvingen ter inzage: THE WEST INDIES including The Isthmus of Panama and Bermuda. Het wordt uitgegeven bij W. H. & L. COLLINGRIDGE, 148, 149 Aldersgate street, E. C. te Londen, en is bewerkt door ALLISTER MACMILLAN.

Het handelt over de geschiedenis, land en volk, handel en industrie van de West Indiën, en is zeer rijk uitgegeven met tal van mooie platen.

Ook aan ons hoofdeiland Curaçao werd een flinke plaats afgestaan. Wij mogen tevreden zijn over de algemeene beschouwing. Compleet of correct is alles nu juist wel niet, maar er wordt toch geen kwaad over ons verteld, wat reeds veel waard is.

Meer waarde heeft de meer gedetailleerde behandeling onzer verschillende handelshuizen. Wij zullen hiervan eenige uittreksels geven:

Curaçao Trading Company. Na zeer veel woorden van groeten lof over de activiteit der Curaçaosche Handel Maatschappij vervolgt de schrijver: „Het zal voor de meesten onzer Lezers wel een heele verrassing zijn, als zij vernemen, dat de prijzen der steenkolen op Curaçao lager zijn dan op elk ander kolenstation in de Caribische zee. Curaçao, met zijn onovertroffen klimaat, is altijd veilig, daar het buiten de orkaanzone ligt. Het is zeer geschikt gelegen voor schepen die van Colon naar Europa gaan en vice versa, en het staat bekend als veel grootere gemakken tot „kolen” aan te bieden dan welke andere haven ook in de West-Indië.”

De Firma S. E. L. MADURO & SONS wordt geprezen om haar ondernemingsgeest in zake electrisch licht, gedistilleerd water etc. Verder lezen wij nog: Het feit, dat Curaçao het best gelegen eiland is om schepen, varende tusschen Zuid-Amerika en de havens van de Golf van Mexico, van kolen te voorzien, wordt nog vergroot door de inrichting welke deze firma in hare onderneming heeft aangebracht. Zij zijn de enige agenten van de zoozeer gewilde „C. C. B. Pocahontas” rookloze, semi-bitumineuze kolen, waarvan zij, evenals van de Welsh-kolen altijd groote voorraden opdoen. Hun werf

LOS EFECTOS DE LA EMULSION DE SCOTT

en los niños delgados, pálidos y encanques son verdaderamente maravillosos. Todos los niños deben tomar la Emulsión de Scott legítima para poder desarrollarse fácilmente y para tener huesos fuertes, carnes macizas y la energía que requiere la edad para los ejercicios y estudios diarios. Un cerebro bien nutrido hace un hombre inteligente, y un cuerpo bien desarrollado y sano hace un hombre fuerte, y ambas cosas pueden conseguirse con el uso continuado de la

EMULSION DE SCOTT

que es el alimento-medicina más enérgico y la mejor y genuina de todas las emulsiones de aceite de hígado de bacalao.



“Siempre que las condiciones clínicas lo requieren, uso la Emulsión de Scott obteniendo siempre un resultado terapéutico que ha superado en mucho al obtenido en las mismas condiciones con otras preparaciones similares. La influencia que tiene sobre el desarrollo de los niños ha sido siempre tan rápida que convencido de sus efectos la he empleado con confianza hasta en mis propios hijos.” DR. RAFAEL FREITEZ PINEDA, Barquisimeto, Venezuela.

Marktbericht van den Curaçaoschen Handelsbond.

Van 19 Juli 1912.

| | |
|------------------------------------|-------|
| AARDNOTEN (Pindas) per KG..... | 0.22 |
| ZOUT per vat van 180 K.G..... | 0.80 |
| DIVIDIVI per K.G..... | 0.05 |
| ORANJESCHILLEN per KG. 1st kw..... | 0.70 |
| id. per KG. 2e kw..... | 0.60 |
| HUIDEN per K.G..... | 0.60 |
| GEITENVELLEN per K.G..... | 1.20 |
| WOL per K.G..... | 0.12 |
| SCHAPENVELLEN per stuk..... | 0.50 |
| BEENDEREN per K.G..... | 0.02 |
| RECINUS-ZAAD per K.G..... | 0.05 |
| STROOHOEDEN (hipijapa): | |
| Kwaliteit No. 1.....per doosjn | 2.75 |
| id. „ 2 (gebleekt) „ | 2.87½ |
| id. „ 3 „ | 5.- |
| id. „ 4 „ | — |
| id. „ 5 „ | 7.- |
| id. „ 6 „ | — |
| id. „ 7 „ | 9.- |
| id. „ 8 „ | 10.- |
| id. „ 9 „ | 12.50 |
| id. „ 10 „ | 10.- |
| id. „ 11 „ | 15.- |
| id. „ 12 „ | — |
| id. „ 13 „ | — |
| id. „ 14 „ | — |
| id. „ 15 „ | 18.- |

Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiskaat aangebracht en door middel van petroleum verdelgd

77 ratten
78 muizen.

INGEZONDEN MEDEDELINGEN.

Een goed ding.

Elders in ons blad publiceeren wij een advertentie van een toesteltje, dat „De Breimachine” genoemd wordt en ongetwijfeld van groot nut is.

Met dit toestel, dat wij sterk aanbevelen, kan zelfs een kind omgaan, waardoor het vlug en netjes een paar kousen of een of ander stuk ondergoed kan breken of verstellen, al zijn ze in nog zoo'n slechten staat.

Niemand kan het niet ontkennen, dat dit toestel brengt in elk huisgezin, of in de woning van particulieren. Het is voldoende om slechts een oogenblikje het machinetje in werking te brengen, en wat niet meer te verstellen scheen wordt als nieuw gebreed.

De Breimachine, welke snel al de markten veroverd heeft, kan als onontbeerlijk beschouwd worden in ieder huisgezin, om een groote hulp te zijn voor een zorgzame en zuinige huismoeder.

De Maatschappij Patent Magic Weaver, Paseo de Gracia, 97, — Barcelona, Spanje, verzendt de Breimachine vrij van verdere kosten tegen den geringen prijs van twee dollar.

Denk goed aan de voordelen, welke dit toestel u verschaffen kan en als wij schriftelijk aan bovengenoemde firma om een breimachine, zet er dan bij dat ge. het advertentie gelezen hebt in de

„AMIGOE DI CURAÇAO”.

Officieele berichten.

Overgeplaatst zijn: de aspirant-klerk J. F. K. PERRET Gentil van de Gouvernements-Secretarie naar de Administratie van financiën;

de geemployeerde M. B. DAAL van het Postkantoor naar het Parket van den Procureur-generaal;

de geemployeerde C. MARIUS N. HAAYEN van het Parket van den Procureur-generaal naar het Postkantoor; en

de geemployeerde B. Q. v. d. V. ZEPPEFELDT van de Administratie van financiën naar de Gouvernements-Secretarie.

Uit de nabijge Republieken.

SANTO DOMINGO.

De vorige maand is er in deze republiek weer een begin van revolutie geweest, welke echter binnen een paar weken door de troepen van President ELADIO VICTORIA onderdrukt werd. Verschillende personen werden gevangen genomen, terwijl kleine groepjes revolutionairen, die in de bergen zich verscholen en de omstreken onveilig maakten, zich succesvol opgave en hun wapenen inleverden. Zij werden hiertoe gebracht, omdat hun aanvorderen naar het schijnt, Gril. Toño Vekas op slag gedood en Gril. Juan Rodriguez zwaar gewond werden.

De Regterings troepen schijnen ael en goet te stand te zijn opgetreden, zoodat deze revolutie reeds in de bergen kon onderdrukt worden, en alles nu weer rustig is. — Santo Domingo neemt buitengewone maatregelen om besmetting met pest van Porto Rico en Cuba te voorkomen.

Hoeziet het den handel in deze republiek staat, kan men het beste opmaken uit het volgend staatsje der Douanen van Macoris. Het loopt over Mei 1912.

In deze maand voeren 102 schepen uit deze haven heen, 35 van 100 ton en 67 voor de kustvaart, 17 buitenlandse schepen.

Er werd uitgevoerd:

| | |
|------------|------------------|
| suiker | 11,093,846 Kilo. |
| caca | 102,591 " |
| suikstroop | 115,000 " |
| honi | 2,031 " |
| guayacán | 9,516 " |
| leer | 836 " |
| oud roep | 1,294 " |
| was | 933 " |
| rum | 863 " |

De middelen bedragen

| | |
|---------------|---------------------|
| invoer | \$ 44,427,51 |
| havengeld | 8,097,15 |
| uitvoer | 1,066,02 |
| accies | 1,006,74 |
| postrij | 270,32 |
| totaal | \$ 49,867,74 |

Waarde van den invoer \$ 99,584,18
" uitvoer „ 696,540,84

Van een andere haven, Sanchez, werd uitgevoerd in Mei voor een waarde van \$ 385,848,68 en ingevoerd voor \$ 79,807,14.

Er werd daar ontvangen:

| | |
|--------------------|---------------------|
| Aan uitvoerrechten | \$ 19,518,22 |
| " invoerrechten | \$ 84,801,94 |
| totaal | \$ 54,114,56 |

Buitenland.

MAROKKO.

Gevangen Duitschers in Marokko.

Niet lang geleden werd zekere heer Steinwachs, ingenieur van 't Marokkaansche mijn-syndicaat, door de bewoners van Kaïma in het Saage-bied gevangen genomen. De weg van den ingenieur leidde van Taradunt naar Agadir.

Daar er onder de Arabieren laugs den weg, dien hij volgen wilde, een algemeene opstand was uitgebroken, besloot hij direct naar Agadir te reizen.

Het roovernest Wisma, dat aan den mond van de Susrivier ligt, wilde hij 's nachts passeeren. In de duisternis verwaanden de troepen en in plaats van 's nachts, kwam men 's morgens te Kaïma aan. Alles schen echter nog goed af te loopen; maar 's morgen om tien uur stiet men plotseling, slechts 5 min. van de grens van Agadir verwijderd, op een aantal gewapende Arabieren. Deze wierpen zich terstond op de niets kwade, vermoedende reiziger, rukten hem van 't paard en dienden ze eenige koltschoten toe. Het aantal Marokkanen werd hoe langer hoe groter, van alle kanten kwamen zij toegesnel. Steinwachs moest op een lastdier plaats nemen, zijn metgezellen moesten te voet volgen, terwijl de struikroovers de rijdieren der gevangenen bestegen en in optocht begaf men zich toen naar Kaïma, naar de woning van sjek Abberachnam. Onder voortdurende mishandeling moest men lange bijna onbegaanbare wegen twee uur lang voortrukken. Toen Steinwachs 'a hoop jagers, die hem wilden slaan, met den voet wilde teruggedrijven, werden hem onmiddellijk eenige koltschoten toeheld. Van dat oogenblik af hield men hem een geladen geweer voor de borst. De ruiters sprongen voortdurend lange hem heen, en schoten hun geweren dicht boven zijn hoofd af.

Allen dachten, dat hun lijden in Kaïma een eind zou nemen en de sjek zijn onderdanen bestraffen zou. Alras bleek, dat deze verwachting niet bewaarheid zou worden. Te Kaïma aangekomen, werd Steinwachs met de zijnen op een binnenplaats gebracht, waar al hun goederen gezoet werden.

Later zouden zij dan niet kunnen beweren, dat zij bestolen waren! De begeleiders van Steinwachs werden in de ijzere geslagen, terwijl hij zelf in een vuil, van ongedierte wemelend vertrek werd opgesloten. Vijftien maal achter elkaar werden zijn koffers onderzocht, alles wat maar eenige waarde bezat, werd naar den sjek of zijn zoon gebracht. Zelfs de kleren, die Steinwachs droeg, werden hem afgenomen. Den eersten avond kreeg hij nog brood en thee, maar de volgende dagen wierp men hem slechts afgeknaagde beenderen toe. Tot op den dag van zijn vrijlating heeft hij toen niets gegeten.

Aan de onvermoeide pogingen van den Duitschen consul te Mogador is het te danken, dat Steinwachs zoo spoedig op vrije voeten werd gesteld. Van een ingrijpen van den Franschen consul hoorde men niets. Het Deutsche consulaat wist de caids van het Zuiden over te halen voor de gevangen genomen reizigers in de kares te springen. Na lange onderhandelingen verklaarde de sjek zich ten slotte bereid alle gevangenen met hun dieren, wapens en alles wat zij bezaten vrij te laten, tegen een losgeld van 4000 doero's. Op het laatste oogenblik verhoogde de sjek het losgeld tot 8000 doero's; maar voor de oorspronkelijk vastgestelde geldsom werd Steinwachs ten slotte op vrije voeten gesteld. Al het geroofde goed, ook zijn papieren, kreeg de ingenieur terug. Deze moest echter een verklaring onderteekenen, dat hij niets betaald had, dat niets van hem gestolen was, en dat men hem steeds goed behandeld had. Wilde men niet verzwijgen, dat de sjek geld ontvingen had, dan moest men maar schrijven, dat Steinwachs uit dankbaarheid voor de goede behandeling den sjek 200 doero's had geschonken. Deze verklaring moest onderteekend worden, maar werd natuurlijk onmiddellijk na de vrijlating van Steinwachs herroepen.

De Duitschers zijn op deze wijze gedurende 8 dagen de gevangenen der Marokkanen geweest. Daarna zetten zij de reis naar Agadir voort. Steinwachs heeft bij de Franche regeering een eisch tot schadevergoeding ingesteld, welke door Duitschland krachtig wordt ondersteund.

Uit Parijs komt de tijding, dat de ministerraad het door generaal Lyautey opge maakt program in zake Marokko heeft goedgekeurd. De generaal kan nu naar hartelust aan t organiseren gaan in het land van Moulay-Hafid.

Laatstgenoemde is te Rabat gearriveerd en daar met vorstelijke eer ontvangen.

De troepen stonden lang den weg opgesteld, de bevelvoerende generaal begroette Moulay-Hafid, het gebruikelijke aantal kanonschoten werd gelost.

Uit Fez wordt bericht, dat generaal Lyautey van den sultan een geschreven verklaring heeft ontvangen, waarin deze uitdrukkelijk belooft niet te zullen aftreden, voordat de omstandigheden zoodanig zijn, dat voor Frankrijk van zulk een stap geen nadeelige gevolgen te vreezen zijn.

Advertentien.

Door de vele blijken van hartelijke deelneming onderbonden hij het smartelijk verlies van hunne innig geliefde dochter

Maria Virginia

beluigen hare diepbedroefde ouders, langs dezen weg, hunnen oprechten dank.

Curacao 20 Juli 1912

J. L. Th. Heldewier Vignon
H. J. Heldewier Vignon
Daal.

Photographische Inrichting. Soublette et Fils,

HOFPHOTOGRAFEN

VAN



H. M. de Koningin der Nederlander
BEKROOND

te Amsterdam 1883,
„ Antwerpen 1885,
„ Chicago 1893, en
„ Curacao, Eerste Prijs Eer-medaille, 1904.
„ Brussel, 1910

Curacao, Waterkant Otrahanda.

Adverteert steeds

IN DE

Amigoe di Curaçao



Hamburg-Amerika-Linie.

Gevestigd in 1847.

Geregelde Vracht- en Passagier-Dienst onderhouden door 58 verschillende Lijnen, met 350 Havens in alle Werelddeelen.

Dienst tusschen Europa-West-Indie-Venezuela-Colombia.



Lijn I. Aankomst te Curaçao: van Europa en tusschen havens, den 1sten van elke maand.
Vertrek van Curaçao; naar Venezuela, Trinidad, St. Thomas Havre en Hamburg den 2/3 den

Lijn IV. Aankomst te Curaçao van Hamburg-Antwerpen en St. Thomas den 10 van elke maand.
Vertrek van Curaçao naar Pto. Colombia, Cartagena Colon en Centraal America, den 10/11.

Lijn III. Aankomst te Curaçao van Haiti enz. den 15/16 van elke maand.
Vertrek van Curaçao naar Venezuela, Trinidad, St. Thomas, Havre en Hamburg; den 17 van elke maand.

Passagiers-vervoer naar alle plaatsen, welke door bovengenoemde lijnen worden aange daan.

Behalve de stoombooten van bovengenoemde lijnen, doen eventueel ook andere Passagierschepen der Maatschappij, deze haven aan, die over St. Thomas direct naar Europa varen, en de reis in ongeveer 15 dagen volbrengen.

De Passagiers-schepen der Hamburg-Amerika Lijn zijn alle voorzien van de noodige toepassingen voor de veiligheid en comfort der opvarenden.

Prijs der Passage naar Havre of Hamburg:

I Klas: \$ 110; III Klas: \$ 50-A. 6.

Retour Biljetten: 10%, afslag op de heen- en terugreis.

Voor verdere inlichtingen vervoeg men zich tot

EDWARDS, HENRIQUEZ & Co.,

Agenten.

IETS NIEUWS!

DE BREIMACHINE.

Met dit toestelletje kan zelfs een kind vlug en netjes

BREIEN en VERSTELLEN

kousen, sokken en alle soort breiwerk, van katoen, wol, garen of zijde.

Het mag in geen enkel

huisgezin ontbreken.

Het gebruik is zeer eenvoudig en geeft verrassende resultaten.

Iedere breimachine wordt verzonden met volledige toelichting omtrent de wijze van werking.

Het wordt verstuurd zonder verdere onkosten na vooruitbetaling van

TWEE DOLLAR

in Amerikaansch goud, bankpapier of andere gangbare munt aan

Sociedad Patent Magic Weaver.

Paseo de Gracia, 97—Barcelona.—España.

14—3.

VOOR DE HUISMOEDERS

Wilt gij in uw huis ongelukken voorkomen, zoo raden wij U aan

GEBRUIKT ALTIJD

„LUZ DIAMANTE”

VAN

Longman Martinez,

NEW-YORK.

Dit is de eenige petrolie, welke gedurende de laatste 37 jaar geen enkele ramp veroorzaakt heeft. Geen gevaar voor ontploffing, geen rook, geen stank. Volkomen veilig.

1

Te koop bij C. WINKEL EN ZONEN.

SE OFRECEN DE VENTA

las siguientes casas en Heeren-Straat

Nº 2, 4, 5, 6.

Ocurrase al Señor JAMES ALVARES CORREA por informes.

Curacao Junio 25 de 1912.

HAVEN-NIEUWS.

VAN 13 JULI — 27 JULI.

| Schip | Kapitein | Aankomst | van | Vertrek | naar |
|-----------------|-----------------|------------|----------------|----------|--------------|
| Pr. der Nederl. | A J v d Borden | 14 Juli | New-York | 15 Juli | Amsterdam |
| Alabama | Hendersen | 14 „ | New-York | 14 „ | Maracaibo |
| Philadelphia | H Highborn | 16 „ | La Guayra | 17 „ | New-York |
| Zulia | S S Morris | 19 „ | New-York | 25 „ | New-York |
| Alabama | Hendersen | 21 „ | Maracaibo | 22 „ | La Guayra |
| Oranje Nassau | G D Nieman | 20 „ | Amsterdam | 21 „ | New-York |
| Caracas | Furst | 25 „ | New-York | 25 „ | La Guayra |
| Alabama | Hendersen | 19 „ | La Guayra | 20 „ | Maracaibo |
| Pr. Willem IV | P. C. v/d Graaf | 28 „ | New-York | 29 „ | Amsterdam |
| Schwarzwald | RRauschenplat | 12 Juli | Hamburg | 13 Juli | Pto Colombia |
| Alexandrian | Reid | 14 „ | Liverpool | 15 „ | Sta. Marta |
| Montserrat | Garriga | 16 „ | Colón | 16 „ | Barcelona |
| Città di Milano | Ferraro | 24 „ | Génova | 24 „ | Colón |
| Barrister | Smith | 20 „ | Liverpool | 20 „ | Galveston |
| Sachsenwald | C v Luckner | 25 „ | Pto Colombia | 27 „ | Hamburg |
| L. Charlemont | B Keeling | 18 „ | New Port News | ? | ? |
| Schoeners. | Aankomst. | van | Schoeners. | Vertrek | naar |
| Carlota H | 13 Juli | Pto Rico | Camia H | 14 Julio | Maracaibo |
| Olga Lucila C | 13 „ | Rio Hacha | Sirena H | 17 „ | Maracaibo |
| Battiep I | 18 „ | Barbados | 9 de Abril H | 17 „ | Aruba |
| 9 de Abril H | 18 „ | Maracaibo | Olga Lucila C | 18 „ | Rio Hacha |
| Cor de Testis C | 18 „ | Rio Hacha | Refugio H | 17 „ | Aruba |
| Providencia D | 14 „ | St Domingo | Meteor H | 17 „ | Maracaibo |
| Vinda Alegre D | 15 „ | St Domingo | Lucia D | 18 „ | Sto Domingo |
| Margarita C | 15 „ | Aruba | Margarita | 18 „ | Aruba |
| Dreadnought H | 16 „ | Isl Barlov | Dreadnought H | 20 „ | Aruba |
| Refugio H | 16 „ | Aruba | Clara C | 20 „ | Rio Hacha |
| Amadeo V | 18 „ | Maracaibo | Vinda Alegre D | 19 „ | Sánchez |
| Diana V | 19 „ | Pto Rico | | | |

* 18 Juli is deze golet onze haven binnengeloopen na eenige dagen in quarantaine geweest te zijn.
19 Juli is de PRINSES JULIANA vertrokken naar Suriname via Trinidad waar ze zal dokken.

Drukker:

B. L. BOGAERS.